



**VOLTA S.p.A.**  
I-39100 Bolzano BZ • Via del Vigneto, 23  
Tel. +39 0471 561.000 • Fax +39 0471 561.100

info@volta.it • www.volta.it  
pec: info.volta@legalmail.it



Competenza  
ed entusiasmo per  
soluzioni tecniche

## **Informativa sul trattamento dei Vostri dati personali ai sensi del D.Lgs 196/2003**

Desideriamo informarLa che il D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (“Codice in materia di protezione dei dati personali”) prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Ai sensi dell’art. 13, D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196, INFORMIAMO che **Volta S.p.A.** con sede in Bolzano tratta i dati personali di: clienti, fornitori e di soggetti che comunicano volontariamente i loro dati anagrafici, secondo i principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

### **Finalità del trattamento:**

I dati saranno trattati per le seguenti finalità:

- ✦ adempiere agli obblighi di legge, dai regolamenti, dalla normativa comunitaria, da norme civilistiche e fiscali;
- ✦ adempiere agli eventuali obblighi contrattuali nei confronti dell’ interessato;
- ✦ adempiere ad attività connesse all’attività economica della nostra società;
- ✦ la tutela dei crediti e la gestione dei debiti;
- ✦ finalità di tipo commerciale, di marketing, ricerche di mercato e spedizione di materiale informativo/pubblicitario.

### **Conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati è necessario per la stipula dei contratti, loro modifiche e ogni altro rapporto con Volta S.p.A. In caso di rifiuto di segnalazione di dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste dell’Utente o potrebbero essere impedito od ostacolate le prosecuzioni di eventuali rapporti in corso.

### **Modalità di trattamento:**

I dati verranno trattati con strumenti manuali, elettronici, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità sopra indicate e verranno memorizzati sia su supporti informatici che cartacei, nonché su ogni altro tipo di supporto idoneo, nel rispetto delle misure minime di sicurezza ai sensi del ‘Disciplinare Tecnico’ in materia.

### **Comunicazione e diffusione:**

In relazione alle finalità di cui sopra, i Suoi dati personali verranno comunicati in Italia e/o all’estero, se necessario, a tutte quelle persone fisiche e/o giuridiche, pubbliche e/o private quando la comunicazione risulti necessaria o funzionale allo svolgimento della nostra attività e nei modi e per le finalità sopra elencate.

I dati personali non sono soggetti a diffusione.

### **Diritti dell’interessato:**



In relazione al trattamento di dati personali sopra esposto l'interessato ha diritto, ai sensi dell' art. 7 del Codice della Privacy nei limiti ed alle condizioni di cui agli art. 8, 9, 10 del citato decreto legislativo:

- 1) di ottenere la conferma dell' esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelleggibile
- 2) di ottenere l' indicazione:
  - a. dell' origine dei dati personali
  - b. delle finalità e modalità del trattamento
  - c. della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l' ausilio di strumenti elettronici
  - d. degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell' art. 5 comma 2
  - e. dei soggetti e delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati
- 3) di ottenere:
  - a. l'aggiornamento , la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l' integrazione dei dati
  - b. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali sono stati raccolti o successivamente trattati
  - c. l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato
- 4) ha diritto di opporsi in tutto o in parte:
  - a. per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta
  - b. al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione

I diritti in oggetto possono essere esercitati mediante richiesta rivolta al responsabile del trattamento nominato: Silvio Cossarini, via Del Vigneto 23, 39100 Bolzano, con lettera raccomandata o e-mail all'indirizzo: [info@volta.it](mailto:info@volta.it)

### **Titolare del Trattamento**

Titolare del trattamento è Volta S.p.A., con sede in Bolzano, nella persona del suo Rappresentante Legale.

### **Esclusione di responsabilità**

Volta S.p.A. non sarà responsabile per il trattamento di dati personali effettuato dai soggetti ai quali sono stati comunicati i dati.